

# 2023

## Informe de Calidad del Agua Potable de Servicios Públicos del Condado de Pender

Nos complace presentarles el Informe Anual de Calidad del Agua Potable 2023. Este informe es una instantánea de la calidad del agua del año pasado. Se incluyen detalles sobre su(s) fuente(s) de agua, lo que contiene y cómo se compara con los estándares establecidos por las agencias reguladoras. Nuestro objetivo constante es proporcionarle un suministro seguro y confiable de agua potable. Queremos que comprenda los esfuerzos que hacemos para mejorar continuamente el proceso de tratamiento de agua y proteger nuestros recursos hídricos. Nos comprometemos a garantizar la calidad de su agua y a proporcionarle esta información porque los clientes informados son nuestros mejores aliados. Si tiene alguna pregunta sobre este informe o sobre su agua, comuníquese con Servicios Públicos del Condado de Pender al (910) 259-1570. Queremos que nuestros valiosos clientes estén informados sobre su servicio de agua. Si desea obtener más información, asista a las reuniones de la Junta de Comisionados del Condado de Pender el primer y tercer lunes de cada mes a las 4:00 p.m. Todas las reuniones están abiertas al público en la Sala de Asambleas Públicas ubicada en 805 South Walker Street, Burgaw, NC 28425, a menos que se indique lo contrario.



Pender County Utilities  
605 East Fremont Street  
Burgaw, NC 28425  
910-259-1570 (8AM – 5PM)  
System ID# 70-71-011

Un informe español de calidad del agua 2023 está disponible <http://www.pendercountync.gov/ut/>

Después de las 5 p.m. – "Emergencias"  
Roturas de la tubería principal de agua  
u otras emergencias  
910-471-1041

# Lo que la EPA quiere que usted sepa

Es razonable esperar que el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. Se puede obtener más información sobre los contaminantes y los posibles efectos en la salud llamando a la Línea Directa de Agua Potable Segura de la Agencia de Protección Ambiental (800-426-4791).

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población general. Las personas inmunodeprimidas, como las personas con cáncer que se someten a quimioterapia, las personas que se han sometido a trasplantes de órganos, las personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario, algunos ancianos y los bebés pueden estar particularmente en riesgo de contraer infecciones. Estas personas deben buscar asesoramiento sobre el agua potable de sus proveedores de atención médica. Las pautas de la EPA/CDC sobre los medios apropiados para disminuir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbianos están disponibles en la Línea Directa de Agua Potable Segura (800-426-4791).

Si están presentes, los niveles elevados de plomo pueden causar graves problemas de salud, especialmente para las mujeres embarazadas y los niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados con las líneas de servicio y la plomería del hogar. Los Servicios Públicos del Condado de Pender son responsables de proporcionar agua potable de alta calidad, pero no pueden controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de plomería. Cuando el agua ha estado reposando durante varias horas, puede minimizar el potencial de exposición al plomo enjuagando el grifo durante 30 segundos a 2 minutos antes de usar agua para beber y cocinar. Si le preocupa el plomo en el agua, es posible que desee que se analice el agua. La información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de prueba y los pasos que puede tomar para minimizar la exposición está disponible en la Línea Directa de Agua Potable Segura o en la <http://epa.gov/safewater/lead>.



<http://www.epa.gov/safewater/lead>  
Línea Directa de Agua Potable Segura  
800-426-4791



<https://www.cdc.gov/healthywater/drinking>  
800-232-4636

Las fuentes de agua potable (tanto agua del grifo como agua embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve los minerales naturales y, en algunos casos, el material radiactivo, y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana. Los contaminantes que pueden estar presentes en las fuentes de agua incluyen contaminantes microbianos, como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones agrícolas ganaderas y vida silvestre; contaminantes inorgánicos como sales y metales, que pueden ser naturales o ser el resultado de la escorrentía de aguas pluviales urbanas, las descargas de aguas residuales industriales o domésticas, la producción de petróleo y gas, la minería o la agricultura; plaguicidas y herbicidas, que pueden provenir de una variedad de fuentes, como la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales urbanas y los usos residenciales; contaminantes químicos orgánicos, incluidos los productos químicos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de los procesos industriales y la producción de petróleo, y también pueden provenir de estaciones de servicio, escorrentía de aguas pluviales urbanas y sistemas sépticos; y contaminantes radiactivos, que pueden ser naturales o ser el resultado de la producción de petróleo y gas y las actividades mineras.

Con el fin de garantizar que el agua del grifo sea segura para beber, la EPA prescribe regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proporcionada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones de la FDA establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada, que deben brindar la misma protección para la salud pública.

## CUANDO ABRAS EL GRIFO, TEN EN CUENTA LA FUENTE

Los Servicios Públicos del Condado de Pender procesan, tratan y distribuyen agua potable dentro del Condado de Pender a través de un sistema primario, cinco pozos y tres sistemas de conexión de emergencia. La principal fuente de agua es el agua superficial del río Cape Fear comprada a la Autoridad de Agua y Alcantarillado de Lower Cape Fear, que se trata en la Planta de Tratamiento de Agua de Servicios Públicos del Condado de Pender. El suministro adicional de agua de emergencia es agua subterránea proporcionada por los acuíferos Pee Dee y Black Creek, incluida el agua comprada de la ciudad de Wallace. En abril de 2024, se agregaron tres pozos operativos y un tanque elevado de 500,000 galones en el área de Scott's Hill / Hampstead al sistema de agua de Servicios Públicos del Condado de Pender. Estas adiciones al suministro de agua son necesarias para el futuro crecimiento de la población en la parte este del condado de Pender.

Un personal de operadores de tratamiento de agua altamente capacitados y certificados por el estado, un gerente de laboratorio certificado por el estado y un equipo de técnicos de mantenimiento calificados mantienen todas las instalaciones en pleno funcionamiento para garantizar una fuente de agua potable segura, confiable y de alta calidad.

El Informe Anual de Calidad del Agua 2023 de la ciudad de Wallace se adjunta al final de este informe.



## PROGRAMA DE EVALUACIÓN DE FUENTES DE AGUA (SWAP)

El Departamento de Calidad Ambiental de Carolina del Norte (DEQ, por sus siglas en inglés), la Sección de Suministro de Agua Pública (PWS, por sus siglas en inglés), el Programa de Evaluación de Fuentes de Agua (SWAP, por sus siglas en inglés) realizaron evaluaciones para todas las fuentes de agua potable en Carolina del Norte. El propósito de las evaluaciones fue determinar la susceptibilidad de cada fuente de agua potable (pozo o toma de agua superficial) a las Fuentes Potenciales de Contaminantes (PCS). Los resultados de la evaluación están disponibles en los Informes de Evaluación de SWAP que incluyen mapas, información de antecedentes y una calificación de susceptibilidad relativa de Alta, Moderada o Baja.

La calificación de susceptibilidad relativa de cada fuente para Pender County Utilities se determinó combinando la clasificación de contaminantes (número y ubicación de PCS dentro del área de evaluación) y la calificación de vulnerabilidad inherente (es decir, características o condiciones existentes del pozo o cuenca hidrográfica y su área de evaluación delineada). Los resultados de la evaluación se resumen en el cuadro siguiente:

Nombre de la fuente	Índice de susceptibilidad	Fecha del informe SWAP
LCFWSA	Moderado	Septiembre 2020
Pozo Kiwanis #4	Moderado	Septiembre 2020
Pozo anexo #6	Moderado	Septiembre 2020

El informe completo de la Evaluación de SWAP para los Servicios Públicos del Condado de Pender se puede ver en la web en: <https://www.ncwater.org/?page=600>. Tenga en cuenta que debido a que los resultados e informes de SWAP son actualizados periódicamente por la Sección PWS, los resultados disponibles en este sitio web pueden diferir de los resultados que estaban disponibles en el momento en que se preparó este CCR. Si no puede acceder a su informe SWAP en la web, puede enviar una solicitud por escrito para obtener una copia impresa a: Source Water Assessment Program – Report Request, 1634 Mail Service Center, Raleigh, NC 27699-1634, o enviar solicitudes por correo electrónico a [swap@ncdenr.gov](mailto:swap@ncdenr.gov). Indique el nombre y el número de su sistema y proporcione su nombre, dirección postal y número de teléfono. Si tiene alguna pregunta sobre el informe SWAP, comuníquese con el personal de evaluación de agua de la fuente por teléfono al 919-707-9098.



Es importante entender que una calificación de susceptibilidad de "más alta" no implica una mala calidad del agua, solo el potencial del sistema para contaminarse con PCS en el área de evaluación.

## Ayude a proteger su fuente de agua

La protección del agua potable es responsabilidad de todos. Hemos implementado las siguientes acciones de protección de fuentes de agua: Plan de Respuesta a la Escasez de Agua, Plan de Manejo de Sequías y Plan de Conservación de Agua. Usted puede ayudar a proteger la(s) fuente(s) de agua potable de su comunidad de varias maneras:

- ❖ Desechar adecuadamente los fertilizantes, pesticidas, pinturas y medicamentos
- ❖ Llevar el aceite de motor a un centro de reciclaje
- ❖ Voluntariado en su comunidad para proteger su fuente de agua potable (Cape Fear River)

La información sobre el reciclaje, la eliminación y el Día de la

Tierra se publicará en: [pendercountync.gov](http://pendercountync.gov), , , & 



## Abbreviations

**AL** – Nivel de Acción; la concentración de un contaminante que, si se supera, desencadena el tratamiento u otros requisitos que debe cumplir un sistema de agua.

**LOD** – Límite de detección

**Level 1 Assessment** – Una evaluación de Nivel 1 es un estudio del sistema de agua para identificar problemas potenciales y determinar (si es posible) por qué se han encontrado bacterias coliformes totales en nuestro sistema de agua.

**Level 2 Assessment** – Una evaluación de Nivel 2 es un estudio muy detallado del sistema de agua para identificar problemas potenciales y determinar (si es posible) por qué se ha producido una violación del MCL de E. coli y/o por qué se han encontrado bacterias coliformes totales en nuestro sistema de agua en múltiples ocasiones.

**LRAA** – promedio anual de ejecución de ubicación; El promedio de los resultados analíticos de las muestras tomadas en un lugar de monitoreo durante los trimestres calendario anteriores según la Regla de Desinfectantes y Subproductos de Desinfección de la Etapa 2.

**MCL** – Nivel máximo de contaminación; El nivel más alto de un contaminante permitido en el agua potable. Los MCL se establecen lo más cerca posible de los MCLG utilizando la mejor tecnología de tratamiento disponible.

**MCLG** – Objetivo de nivel máximo de contaminante; Nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe un riesgo conocido o esperado para la salud. Los MCLG permiten un margen de seguridad.

**MRDL** – Nivel máximo de desinfección residual; El nivel más alto de desinfectante permitido en el agua potable. Existe evidencia convincente de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de los contaminantes microbianos.

**MRDLG** – Objetivo de nivel máximo de desinfección residual; El nivel de un desinfectante de agua potable por debajo del cual no existe un riesgo conocido o esperado para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos.

**NTU** – Unidad de Turbidez Nefelométrica; es la medida de la claridad del agua. La turbidez superior a 5 NTU es perceptible para la persona promedio.

**ND** – No detecta; Los análisis de laboratorio indican que el contaminante no está presente en el nivel de detección establecido para la metodología utilizada.

**N/A** – No aplicable; Información no aplicable/no requerida para ese sistema de agua o para esa regla.

**ppm** – Partes por millón o mg/L – Miligramos por litro; Una parte por millón corresponde a un minuto en dos años o un solo centavo en 10.000 dólares.

**ppb** – Partes por billón o ug/L – Microgramos por litro; Una parte por mil millones corresponde a un minuto en 2.000 años, o un solo centavo en 10.000.000 de dólares.

**ppt** – Parts per trillion or nanograms/L – Nanograms per liter; One part per trillion corresponds to one minute in 2,000,000 years, or a single penny in \$10,000,000,000.

**pCi/L** – Pícurios por litro; es una medida de la radiactividad en el agua.

**RAA** – promedio anual móvil; El promedio de los resultados analíticos de las muestras tomadas durante los cuatro trimestres calendario anteriores.

**TT** – Técnica de tratamiento - Un proceso requerido destinado a reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.

**Variations and Exceptions** – Permiso del estado o de la EPA para no cumplir con un MCL o una técnica de tratamiento bajo ciertas condiciones.

## AVISO PÚBLICO

Durante 2023, o durante cualquier período de cumplimiento que finalizó en 2023, Pender County Utilities recibió una infracción de monitoreo (Nivel 2) sin penalización que cubrió el período de enero a diciembre de 2023. Hemos consultado con funcionarios estatales y revisado todos los períodos de cumplimiento de muestra con todo el personal para asegurarnos de que esto no vuelva a suceder.

### INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL AGUA POTABLE

Fecha de concientización sobre la infracción: 30 de marzo de 2023

### Servicios Públicos del Condado de Pender (Old Landing Road): tiene niveles de trihalometanos totales por encima de los estándares de agua potable

Nuestro sistema de agua recientemente violó un estándar de agua potable. Aunque este incidente no fue una emergencia, como nuestros clientes, tienen derecho a saber qué sucedió, qué deben hacer y qué hicimos (estamos haciendo) para corregir esta situación.

Estamos obligados a monitorear su agua potable en busca de contaminantes específicos de forma regular. Los resultados de los monitoreos regulares son un indicador de si nuestra agua potable cumple o no con los estándares de salud. Durante el período de cumplimiento especificado en la tabla a continuación, excedimos el estándar o nivel máximo de contaminantes (MCL) para los contaminantes enumerados y, por lo tanto, no podemos estar seguros de la calidad de su agua potable durante ese tiempo. El estándar para los TRIFALOMETANOS TOTALES es de 0,080 mg/L. Durante el período de cumplimiento de referencia, la ubicación de la muestra con el nivel promedio más alto de TRIFALOMETANOS TOTALES tuvo una concentración de 0,094 mg/L.

(TTHM) - Trihalometanos totales - incluye cloroformo, bromoformo, bromodiclorometano y dibromoclorometano

Grupo de contaminantes	ID de la instalación NO. / ID de punto de muestreo	Fecha de inicio del período de cumplimiento	Número de muestras / Frecuencia de muestreo	Cuándo se tomaron las muestras (se devolvió a la conformidad)
TTHMs	70-71-011 / B03	1 de enero de 2023	4 / Trimestral	Las muestras se mantienen por encima del promedio anual de ubicación (LRAA)
TTHMs	70-71-011 / B03	1 de abril de 2023	4 / Trimestral	Las muestras se mantienen por encima del promedio anual de ubicación (LRAA)
TTHMs	70-71-011 / B03	1 de julio de 2023	4 / Trimestral	Las muestras se mantienen por encima del promedio anual de ubicación (LRAA)
TTHMs	70-71-011 / B03	1 de octubre de 2023	4 / Trimestral	Las muestras se mantienen por encima del promedio anual de ubicación (LRAA)

#### ¿Qué debo hacer?

- 🔹 No hay nada que tengas que hacer. No es necesario hervir el agua ni tomar otras medidas correctivas. Sin embargo, si tiene problemas de salud específicos, consulte a su médico. Si surge una situación en la que el agua ya no es segura para beber, se le notificará dentro de las 24 horas.
- 🔹 Si tiene un sistema inmunitario gravemente comprometido, tiene un bebé, está embarazada o es una persona mayor, puede tener un mayor riesgo y debe consultar a sus proveedores de atención médica sobre el consumo de esta agua.

#### ¿Qué se está haciendo?

- 🔹 Se ha añadido un mezclador a la torre de la vela superior.
- 🔹 Actualmente se están llevando a cabo muestreos adicionales de TTHM.

Comparta esta información con todas las demás personas que beben esta agua, especialmente con aquellas que no hayan recibido este aviso directamente (personas en apartamentos, hogares de ancianos, escuelas y negocios). Puede hacerlo colocando este aviso en un lugar público o distribuyendo copias en mano o por correo.

## Tablas de datos de calidad del agua de contaminantes detectados

Monitoreamos rutinariamente más de 150 contaminantes en su agua potable de acuerdo con las leyes federales y estatales. Las siguientes tablas enumeran todos los contaminantes del agua potable que detectamos en la última ronda de muestreo para cada grupo de contaminantes en particular. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. A menos que se indique lo contrario, los datos presentados en estas tablas corresponden a pruebas realizadas entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2023. La EPA y el Estado nos permiten monitorear ciertos contaminantes menos de una vez al año porque no se espera que las concentraciones de estos contaminantes varíen significativamente de un año a otro. Algunos de los datos, aunque representativos de la calidad del agua, tienen más de un año de antigüedad.

### Contaminantes de plomo y cobre

Si están presentes, los niveles elevados de plomo pueden causar graves problemas de salud, especialmente para las mujeres embarazadas y los niños pequeños. El plomo en el agua potable es principalmente de materiales y componentes asociados con las líneas de servicio y la plomería del hogar, Pender County Utilities es responsable de proporcionar agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de plomería. Cuando el agua ha estado reposada durante varias horas, puede minimizar el potencial de exposición al plomo enjuagando el grifo durante 30 segundos a 2 minutos antes de usar agua para beber o cocinar. Si le preocupa el plomo en el agua, es posible que desee que se analice el agua. La información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de prueba y los pasos que puede tomar para minimizar la exposición está disponible en la Línea Directa de Agua Potable Segura o en <http://www.epa.gov/safewater/lead>.

Contaminante (Unidades)	Fecha de muestra	Su agua (percentil 90)	MCLG / MCL	# de sitios que se encuentran por encima de la AL	Fuente probable de contaminación
Cobre (ppm) (Percentil 90)	2021	0.283	1.3 / 1.3 = AL	0	Corrosión de los sistemas de plomería del hogar; Erosión de los depósitos naturales
Conducir (ppb) (Percentil 90)	2021	<3.0	0 / 15 = AL	0	Corrosión de los sistemas de plomería del hogar; Erosión de los depósitos naturales

AL = Nivel de acción

### Desinfectante Residuales

El uso más común del cloro en el tratamiento del agua es desinfectar el agua. El cloro mata bacterias, virus y otros microorganismos que causan enfermedades y enfermedades inmediatas. Además de la desinfección, el cloro se puede utilizar eficazmente para oxidar el hierro, el manganeso y el sulfuro de hidrógeno para facilitar su eliminación, reducir el color en el agua y ayudar en procesos de tratamiento como la sedimentación y la filtración.

El cloro es eficaz y sigue manteniendo el agua segura a medida que viaja desde la planta de tratamiento hasta el grifo del consumidor.

Contaminante (unidades)	Violación de MRDL S/N	Su agua (RAA más alto)	Rango de menor a mayor	MRDLG	MRDL	Fuente probable de contaminación
Cloro (ppm) 70-71-011	NO	1.06	0.20 - 3.4	4	4	Aditivo de agua utilizado para controlar microbios
Cloro (ppm) Pozo #4 Kiwanis	NO	3.09	0.95 - 3.70	4	4	Aditivo de agua utilizado para controlar microbios
Cloro (ppm) Pozo #6 Anexo	NO	3.1	0.90 - 3.70	4	4	Aditivo de agua utilizado para controlar microbios

## Subproductos de la desinfección

Based upon Locational Running Annual Average (LRAA)

Subproducto de la desinfección	Año de muestreo	Violación de MCL S/N	Su Agua Más Alta (LRAA)	Rango de menor a mayor	MCLG	MCL	Fuente probable de contaminación
ppb)	2023	S			N/A	80	Subproducto de la desinfección del agua potable
B01				23-65			
B02				34-61			
B03			94	63-125			
B04				29-50			
ppb)	2023	N			N/A	60	Subproducto de la desinfección del agua potable
B01				1-20			
B02				8-21			
B03			44	13-60			
B04				8-21			

**THM:** Algunas personas que beben agua que contiene trihalometanos en exceso del LCM durante muchos años pueden experimentar problemas con el hígado, los riñones, el sistema nervioso central y pueden tener un mayor riesgo de contraer cáncer.

**HAA:** Algunas personas que beben agua que contiene ácidos haloacéticos en exceso del MCL durante muchos años pueden tener un mayor riesgo de contraer cáncer.

## Contaminantes de carbono orgánico total

El carbono orgánico total (COT) no tiene efectos sobre la salud. Sin embargo, el carbono orgánico total proporciona un medio para la formación de subproductos de desinfección. Estos subproductos incluyen trihalometanos (THM) y ácidos haloacéticos (HAA).

Contaminante (unidades)	(TT) Violación S/N	Su agua (RAA más bajo)	Rango de ración de eliminación mensual de menor a mayor	MCLG	Violación de la Técnica de Tratamiento (TT) si:	Fuente probable de contaminación
Carbono orgánico total (TOC) (Relación de eliminación) - Agua terminada	NO	1.6	0 - 2.5	N/A	*No se cumplió con la ración de remoción RAA <1.00 y los criterios de cumplimiento alternativos	Presente de forma natural en el medio ambiente

\* El RAA de nuestra tasa de eliminación estuvo por debajo de 1,0 durante el 2º y 4º trimestres, pero esto no fue una violación de la técnica de tratamiento porque cumplimos con los criterios de cumplimiento alternativos para la eliminación de TOC mediante filtros convencionales.

## Microbiological Contaminants

Los coliformes totales son un grupo de bacterias relacionadas que (con pocas excepciones) no son dañinas para los humanos. Una variedad de bacterias, parásitos y virus, conocidos como patógenos, pueden causar problemas de salud si los humanos los ingieren. La EPA considera que los coliformes totales son un indicador útil de otros patógenos para el agua potable. Los coliformes totales se utilizan para determinar la idoneidad del tratamiento del agua y la integridad del sistema de distribución.

**Los Servicios Públicos del Condado de Pender analizan treinta (30) muestras por mes para detectar coliformes totales.**

Contaminante (Unidades)	MCL Violación (Sí / No)	MCL	Fecha de muestra	MCLG	Fuente probable de contaminación
Bacterias coliformes totales (presentes o ausentes)	No	3 muestras positivas/mes*	2023	N/A	Presente de forma natural en el medio ambiente
E. Coli (Presente o ausente)	NO	Las muestras de rutina y repetidas son coliformes totales - positivas y E. Coli - positiva o el sistema no toma muestras repetidas después de E. Coli - muestra de rutina positiva o el sistema no analiza coliformes totales - muestra repetida positiva para E. Coli Nota: Si una muestra de rutina original y/o su(s) muestra(s) repetida(s) son positiva(s) para E. Coli, existe una violación de Nivel 1.		0	Desechos fecales humanos y animales

\* Si un sistema que recolecta menos de 40 muestras por mes tiene dos o más muestras positivas en un mes, se requiere una evaluación.

Las E. coli son bacterias cuya presencia indica que el agua puede estar contaminada con desechos humanos o animales. Los microbios en estos desechos pueden causar efectos a corto plazo, como diarrea, calambres, náuseas, dolores de cabeza u otros síntomas. Pueden representar riesgos especiales para la salud de los bebés, los niños pequeños, algunos ancianos y las personas con sistemas inmunitarios gravemente comprometidos.

## Contaminantes de turbidez

La turbidez es una medida de la turbidez del agua. Lo monitoreamos porque es un buen indicador de la efectividad de nuestro sistema de filtración. La regla de turbidez requiere que el 95% o más de las muestras mensuales sean menores o iguales a 0.3 NTU. La turbidez no tiene efectos sobre la salud.

Contaminante (unidades)	(TT) Violación S/N	Su agua	MCLG	(TT) Infracción si:	Fuente probable de contaminación
Turbidez (NTU) - La medición de turbidez única más alta	N	0.05	N/A	Turbidity >1	Escorrentía del suelo
Turbidez (NTU): el porcentaje mensual más bajo (%) de muestras que cumplen con los límites de turbidez		100%	N/A	Menos del 95% de las mediciones mensuales de turbidez son < 0.3	



## Análisis de interés

La Sección de Suministro de Agua Pública de Carolina del Norte requiere el monitoreo de otros contaminantes diversos, algunos para los cuales la EPA ha establecido estándares nacionales secundarios de agua potable (SMCL, por sus siglas en inglés) porque pueden causar efectos cosméticos o estéticos (como sabor, olor y/o color) en el agua potable. Los contaminantes con SMCL normalmente no tienen ningún efecto sobre la salud y normalmente no afectan la seguridad de su agua.

### Análisis de la Planta de Tratamiento de Agua – Punto de Entrada (E02)

Contaminante (Unidades)	Su agua (promedio anual)	MCL	Fuente probable de contaminación
pH (S.U.)	7.31	6.0 - 9.0	N/A
Alcalinidad (ppm)	31.11	N/A	Escorrentía del suelo
Dureza total (ppm)	28	N/A	N/A
Hierro (ppm)	0.02	0.3	Tal vez por la corrosión de tuberías de hierro o acero u otros componentes del sistema de plomería donde la acidez del agua, medida como pH, es inferior a 6.0 U.S.
Manganeso (ppm)	0.005	0.05	Es un mineral que se encuentra de forma natural en el medio ambiente y es uno de los metales más abundantes en la superficie terrestre, en el aire, en el agua y en el suelo.
Conductividad (µmhos/cm)	325	N/A	N/A
Ortofosfato (ppm)	1.08	N/A	N/A
Fosfato total (ppm)	1.58	N/A	N/A
Sodio (ppm)	55.90	N/A	N/A
Sulfato (ppm)	100.00	250	N/A

## Análisis de interés

### Análisis del pozo Kiwanis (E04)

Contaminante (Unidades)	Su agua (promedio anual)	MCL	Fuente probable de contaminación
pH (S.U.)	7.20	6.0 - 9.0	N/A
Dureza total (ppm)	406	N/A	N/A
Hierro (ppm)	0.7	0.3	Tal vez por la corrosión de tuberías de hierro o acero u otros componentes del sistema de plomería donde la acidez del agua, medida como pH, es inferior a 6.0 U.S.
Manganeso (ppm)	0.037	0.05	Es un mineral que se encuentra de forma natural en el medio ambiente y es uno de los metales más abundantes en la superficie terrestre, en el aire, en el agua y en el suelo.
Fosfato total (ppm)	1.19	N/A	N/A
Sodio (ppm)	17.30	N/A	N/A
Fluoruro	0.22	4	Erosión de los depósitos naturales; Aditivo acuoso que promueve dientes fuertes; Descarga de fábricas de fertilizantes y aluminio.
Dalapa	2.68	200	Escorrentía del herbicida utilizado en los derechos de paso.

### Análisis del Pozo Anexo (E06)

Contaminante (Unidades)	Su agua (promedio anual)	MCL	Fuente probable de contaminación
pH (S.U.)	7.11	6.0 - 9.0	N/A
Dureza total (ppm)	420	N/A	N/A
Hierro (ppm)	0.22	0.3	Tal vez por la corrosión de tuberías de hierro o acero u otros componentes del sistema de plomería donde la acidez del agua, medida como pH, es inferior a 6.0 U.S.
Manganeso (ppm)	0.052	0.05	Es un mineral que se encuentra de forma natural en el medio ambiente y es uno de los metales más abundantes en la superficie terrestre, en el aire, en el agua y en el suelo.
Fosfato total (ppm)	1.16	N/A	N/A
Sodio (ppm)	17.30	N/A	N/A
Fluoruro	0.21	4	Erosión de los depósitos naturales; Aditivo acuoso que promueve dientes fuertes; Vertido de fábricas de fertilizantes y aluminio
Dalapa	3.66	200	Escurrentia del herbicida utilizado en los derechos de paso.

## ¿Cómo se trata el agua de Pender County Utilities?

La Planta de Tratamiento de Aguas Superficiales del Condado de Pender es la principal fuente de agua potable para el Condado de Pender. La planta de tratamiento de agua se encuentra en la autopista 421, justo al norte de la frontera del condado de New Hanover.

La planta tiene una capacidad de agua terminada de 4 millones de galones por día (MGD). Utiliza un proceso de tratamiento convencional que suministra agua a los clientes de agua del condado de Pender en cinco distritos de agua.

Pender County Utilities tiene ocho tanques de almacenamiento dentro del condado para un volumen total de almacenamiento de 4.5 millones de galones. En el área de Hampstead, Topsail y Scott's Hill, el condado tiene cinco pozos alimentados por el acuífero Upper PeeDee. Las bombas de estos pozos pueden proporcionar 350 galones por minuto.

La planta de agua funciona mediante un proceso de tratamiento convencional. El paso inicial del tratamiento es la coagulación, que consiste en la mezcla rápida de sulfato cáustico y férrico en el agua cruda (no tratada). A continuación, el agua fluye hacia cámaras donde la mezcla suave permite que las partículas se adhieran o floculen. Las partículas de flóculos pesados que se han formado se depositan y se eliminan en las cuencas de sedimentación. Luego, el agua fluye a través de filtros de arena y antracita para eliminar cualquier partícula restante. Luego, el agua fluye a cuatro contactores de carbón activado granular (GAC) que ayudan a eliminar contaminantes como GenX, PFOA, PFOS, TOC, Taste y Odor. En el paso final, se agrega ortofosfato y cloro al agua.

El ortofosfato se agrega para evitar que los metales se filtren en el agua potable a medida que viaja a través de las líneas de agua hasta el cliente. El cloro se agrega al agua como desinfectante para matar las bacterias en el sistema de distribución.

El ortofosfato y el cloro se agregan al agua de pozo antes de descargarlos en el sistema de distribución. Estos productos químicos tienen el mismo propósito que en la planta de tratamiento de agua.



Scotts Hill Elevated Tank  
Est. 2024



Water Treatment Plant GACs  
Est. 2012

## Contaminantes no regulados

### Sustancias perfluoroalquiladas y polifluoroalquiladas (PFAS)

Contaminante (ppt)	Año de muestra	Su promedio de agua	Rango Bajo - Alto	Información de salud
PFAS*	2023	3.68	ND - 4.66	Ninguno establecido
PFBA	2023	3.79	ND - 4.89	Ninguno establecido
PFPeA	2023	6.46	ND - 9.60	Ninguno establecido
PFHxA	2023	4.50	ND - 6.14	Ninguno establecido
PFHpA	2023	1.61	ND - 2.16	Ninguno establecido
PFOA	2023	2.14	ND - 2.83	Aviso de salud de la EPA de 70 ppt para la concentración total combinada de PFOA y PFOS
PFOS	2023	1.54	ND - 2.14	
PFNA	2023	0.74	ND - 0.20	Ninguno establecido
PFBS	2023	2.79	ND - 3.86	Ninguno establecido
PEPA	2023	0.97	ND - 1.46	Nivel Consultivo 2000 ng/L
PFPeS	2023	0.19	ND - 0.31	Ninguno establecido
PFHxS	2023	1.42	ND - 2.32	Ninguno establecido
PFOSA	2023	0.41	ND - 0.17	Ninguno establecido
HFPO-DA (GenX)	2023	2.75	ND - 4.51	Nivel Consultivo 10 ng/L
PFMOAA	2023	8.21	ND - 12.10	Ninguno establecido
PFO2HxA	2023	2.51	ND - 5.61	Ninguno establecido
PMPA	2023	6.00	ND - 12.10	Ninguno establecido

Los contaminantes no regulados son aquellos para los cuales la EPA no ha establecido estándares de agua potable. El propósito del monitoreo de contaminantes no regulados es ayudar a la EPA a determinar la posible ocurrencia de contaminantes no regulados en el agua potable y si se justifican regulaciones futuras.



**Instalación del grifo**

**de agua**

## ¿Qué son las PFAS?

Las sustancias perfluoroalquiladas y polifluoroalquiladas (PFAS) son un grupo de productos químicos de fabricación que se utilizan en todo el mundo desde la década de 1950 para fabricar recubrimientos y productos de fluoropolímeros que resisten el calor, el aceite, las manchas, la grasa y el agua. Durante la producción y el uso, las PFAS pueden migrar al suelo, el agua y el aire. La mayoría de las PFAS no se descomponen; Permanecen en el medio ambiente y, en última instancia, llegan al agua potable. Debido a su uso generalizado y a su persistencia en el medio ambiente, las PFAS se encuentran en todo el mundo en niveles bajos. Algunas PFAS pueden acumularse en personas y animales con una exposición repetida a lo largo del tiempo.

Los PFAS más estudiados son el ácido perfluorooctanoico (PFOA) y el ácido perfluorooctano sulfónico (PFOS). El PFOA y el PFOS han sido retirados de la producción y el uso en los Estados Unidos, pero otros países aún pueden fabricarlos y usarlos.

Algunos productos que pueden contener PFAS incluyen:

- Un poco de papel resistente a la grasa, recipientes/envoltorios de comida rápida, bolsas de palomitas de maíz para microondas, cajas de pizza
- Utensilios de cocina antiadherentes
- Recubrimientos resistentes a las manchas utilizados en alfombras, tapicería y otras telas
- Ropa resistente al agua
- Productos de cuidado personal (champú, hilo dental) y cosméticos (esmalte de uñas, maquillaje de ojos)
- Productos de limpieza Pinturas, barnices y selladores

A pesar de que los esfuerzos recientes para eliminar las PFAS han reducido la probabilidad de exposición, algunos productos aún pueden contenerlas. Si tiene preguntas o inquietudes sobre los productos que usa en su hogar, comuníquese con la Comisión de Seguridad de Productos del Consumidor al (800) 638-2772.

## ¿Fugas de agua?



Es responsabilidad del cliente reparar cualquier fuga más allá de su medidor de agua. Si sospecha que hay una fuga en el lado del medidor de PCU, llame al 910-259-1570 (de 8 a. m. a 5 p. m.) después de las 5 p. m. al 910-471-1041

## SISTEMA DE ALERTA DE EMERGENCIA DEL CONDADO DE PENDER

¡Recibe información de la comunidad al instante!

¡Regístrese hoy!

¡Cuidate mañana!

Alertas móviles: envíe un mensaje de texto con su código postal al 8877

Or

<https://local.nixle.com/pender-county-nc>

Or

Descargue la aplicación Everbridge (Nixle Alert)



Los cambios en la presión del agua, como las roturas de la tubería principal de agua o el uso o lavado de bocas de incendio, ocasionalmente pueden hacer que el agua potable se decolore. La decoloración es causada por sedimentos en tuberías que se mezclan con agua clara. Los sedimentos se producen naturalmente a partir de la oxidación del hierro en las tuberías. Si bien el agua decolorada es normalmente segura para beber, es mejor enjuagar el agua decolorada de las tuberías abriendo todos los grifos de agua fría. Evite abrir los grifos de agua caliente, para que el agua

## “Comprometidos con la calidad”

Esta institución es un proveedor y empleador que ofrece igualdad de oportunidades.

# 2023 Annual Drinking Water Quality Report

## Town of Wallace

Water System Number: NC: 04-31-010

We are pleased to present to you this year's Annual Drinking Water Quality Report. This report is a snapshot of last year's water quality. Included are details about your source(s) of water, what it contains, and how it compares to standards set by regulatory agencies. Our constant goal is to provide you with a safe and dependable supply of drinking water. We want you to understand the efforts we make to continually improve the water treatment process and protect our water resources. We are committed to ensuring the quality of your water and to providing you with this information because informed customers are our best allies. If you have any questions about this report or concerning your water, please contact Brent Dean at (910) 285-2812. We want our valued customers to be informed about their water utility. If you want to learn more, please attend any of our regularly scheduled meetings. They are held at Wallace Town Hall on the second Thursday of each month at 7:00 pm.

### What EPA Wants You to Know

Drinking water, including bottled water, may reasonably be expected to contain at least small amounts of some contaminants. The presence of contaminants does not necessarily indicate that water poses a health risk. More information about contaminants and potential health effects can be obtained by calling the Environmental Protection Agency's Safe Drinking Water Hotline (800-426-4791).

Some people may be more vulnerable to contaminants in drinking water than the general population. Immuno-compromised persons such as persons with cancer undergoing chemotherapy, persons who have undergone organ transplants, people with HIV/AIDS or other immune system disorders, some elderly, and infants can be particularly at risk from infections. These people should seek advice about drinking water from their health care providers. EPA/CDC guidelines on appropriate means to lessen the risk of infection by *Cryptosporidium* and other microbial contaminants are available from the Safe Drinking Water Hotline (800-426-4791).

If present, elevated levels of lead can cause serious health problems, especially for pregnant women and young children. Lead in drinking water is primarily from materials and components associated with service lines and home plumbing. Town of Wallace is responsible for providing high quality drinking water, but cannot control the variety of materials used in plumbing components. When your water has been sitting for several hours, you can minimize the potential for lead exposure by flushing your tap for 30 seconds to 2 minutes before using water for drinking or cooking. If you are concerned about lead in your water, you may wish to have your water tested. Information on lead in drinking water, testing methods, and steps you can take to minimize exposure is available from the Safe Drinking Water Hotline or at <http://www.epa.gov/safewater/lead>.

The sources of drinking water (both tap water and bottled water) include rivers, lakes, streams, ponds, reservoirs, springs, and wells. As water travels over the surface of the land or through the ground, it dissolves naturally-occurring minerals and, in some cases, radioactive material, and can pick up substances resulting from the presence of animals or from human activity. Contaminants that may be present in source water include microbial contaminants, such as viruses and bacteria, which may come from sewage treatment plants, septic systems, agricultural livestock operations, and wildlife; inorganic contaminants, such as salts and metals, which can be naturally-occurring or result from urban stormwater runoff, industrial or domestic wastewater discharges, oil and gas production, mining, or farming; pesticides and herbicides, which may come from a variety of sources such as agriculture, urban stormwater runoff, and residential uses; organic chemical contaminants, including synthetic and volatile organic chemicals, which are by-products of industrial processes and petroleum production, and can also come from gas stations, urban stormwater runoff, and septic systems; and radioactive contaminants, which can be naturally-occurring or be the result of oil and gas production and mining activities.

In order to ensure that tap water is safe to drink, EPA prescribes regulations which limit the amount of certain contaminants in water provided by public water systems. FDA regulations establish limits for contaminants in bottled water, which must provide the same protection for public health.

## When You Turn on Your Tap, Consider the Source

The water that is used by this system is ground water from throughout the system.

### Source Water Assessment Program (SWAP) Results

The North Carolina Department of Environmental Quality (DEQ), Public Water Supply (PWS) Section, Source Water Assessment Program (SWAP) conducted assessments for all drinking water sources across North Carolina. The purpose of the assessments was to determine the susceptibility of each drinking water source (well or surface water intake) to Potential Contaminant Sources (PCSs). The results of the assessment are available in SWAP Assessment Reports that include maps, background information and a relative susceptibility rating of Higher, Moderate or Lower.

The relative susceptibility rating of each source for Town of Wallace was determined by combining the contaminant rating (number and location of PCSs within the assessment area) and the inherent vulnerability rating (i.e., characteristics or existing conditions of the well or watershed and its delineated assessment area). The assessment findings are summarized in the table below:

#### Susceptibility of Sources to Potential Contaminant Sources (PCSs)

Source Name	Susceptibility Rating	SWAP Report Date
Well #11	Moderate	September 10, 2020
Well #14	Moderate	September 10, 2020
Well #2	Moderate	September 10, 2020
Well #4	Moderate	September 10, 2020
Well #5	Moderate	September 10, 2020
Well #6	Moderate	September 10, 2020
Well #8	Lower	September 10, 2020
Well#9	Moderate	September 10, 2020

The complete SWAP Assessment report for Town of Wallace may be viewed on the Web at: <https://www.ncwater.org/?page=600>  
Note that because SWAP results and reports are periodically updated by the PWS Section, the results available on this web site may differ from the results that were available at the time this CCR was prepared. If you are unable to access your SWAP report on the web, you may mail a written request for a printed copy to: Source Water Assessment Program – Report Request, 1634 Mail Service Center, Raleigh, NC 27699-1634, or email requests to [swap@ncdenr.gov](mailto:swap@ncdenr.gov). Please indicate your system name, number, and provide your name, mailing address and phone number. If you have any questions about the SWAP report please contact the Source Water Assessment staff by phone at 919-707-9098.

It is important to understand that a susceptibility rating of “higher” does not imply poor water quality, only the system’s potential to become contaminated by PCSs in the assessment area.

### Help Protect Your Source Water

Protection of drinking water is everyone’s responsibility. We have implemented the following source water protection actions: You can help protect your community’s drinking water source(s) in several ways: (examples: dispose of chemicals properly; take used motor oil to a recycling center, volunteer in your community to participate in group efforts to protect your source, etc.).

### Violations that Your Water System Received for the Report Year

During 2023, or during any compliance period that ended in 2023, we received a LEAD CONSUMER NOTICE (LCR) violation that covered the time period of 1/1/2023 through 3/24/2023. We received a FOLLOW-UP OR ROUTINE TAP M/R (LCR) violation that covered the time period of 1/1/2023 through 12/31/2023. We received (2) MONITORING, ROUTINE MINOR (SOC) violations that covered the time period of 1/1/2020 through 12/31/2022. We received a LEAD CONSUMER NOTICE (LCR) violation that covered the time period of 1/1/2024. We received a MONITORING, ROUTINE MINOR (NITRATE) violation that covered the time period of 1/1/2023 through 12/31/2023. We are/have reviewed all sampling compliance periods with staff to assure this does not happen again.

**IMPORTANT INFORMATION ABOUT YOUR DRINKING WATER**

**Wallace, Town of Has Not Met Monitoring Requirements**

*We are required to monitor your drinking water for specific contaminants on a regular basis. Results of regular monitoring are an indicator of whether or not our drinking water meets health standards. During the compliance period(s) specified in the table below, we [‘did not monitor or test’ or ‘did not complete all monitoring or testing’] for the contaminants group(s) listed and therefore cannot be sure of the quality of our drinking water during that time.*

CONTAMINANT GROUP**	ENTRY POINT/ LOCATION CODE	COMPLIANCE PERIOD BEGIN DATE	SAMPLING FREQUENCY	WHEN SAMPLES WERE OR WILL BE TAKEN (Water System to Complete)
NT/NI	P09 / 009	1/1/2023	1 / YR	Late April 2024
LC - follow up tap monitoring	D01	1/1/2023	20 / YR	2/26/2024

\*\* See back of this notice for the complete list of individual contaminants for each contaminant group

**What should I do?** There is nothing you need to do at this time.

**What happened? What is being done? When will the problem be corrected?**

*Compliance sampling requirements have been reviewed with all staff to ensure that all future samples are collected within their correct compliance periods. The missed samples have been (or have been scheduled to be) collected.*

*Please share this information with all the other people who drink this water, especially those who may not have received this notice directly (for example, people in apartments, nursing homes, schools, and businesses). You can do this by posting this notice in a public place or distributing copies by hand or mail.*

For more information, please contact:

<b>Responsible Person</b> TOWN OF WALLACE	<b>System Name</b> Wallace, Town of	<b>System Address (Street)</b> 316 E MURRAY ST
<b>Phone Number</b> (910) 285-4136	<b>System PWSID #</b> NC0431010	<b>System Address (City, State, Zip)</b> WALLACE, NC, 28466

Violation Awareness Date: 12/4/2023 - 2/6/2024

Date Notice Distributed: \_\_\_\_\_

Method of Distribution: US. Mail (via) 2023 CCR

**Public Notification Certification:**

*The public water system named above hereby affirms that public notification has been provided to its consumers in accordance with all delivery, content, format, and deadline requirements specified in 15A NCAC 18C .1523.*

Owner/Operator: Brent Dean

Brent Dean

(Signature)

(Print Name)

\_\_\_\_\_  
(Date)

**(LC) Lead and Copper** are tested by collecting the required number of samples and testing each of the samples for both lead and copper.  
**(NT) Nitrate/ (NI) Nitrite** -- includes testing for nitrate and/or nitrite.

For more information about this violation, please contact the responsible person listed in the first paragraph of this report.

## Important Drinking Water Definitions:

- *Not-Applicable (N/A)* – Information not applicable/not required for that particular water system or for that particular rule.
  - *Non-Detects (ND)* - Laboratory analysis indicates that the contaminant is not present at the level of detection set for the particular methodology used.
  - *Parts per million (ppm) or Milligrams per liter (mg/L)* - One part per million corresponds to one minute in two years or a single penny in \$10,000.
  - *Parts per billion (ppb) or Micrograms per liter (ug/L)* - One part per billion corresponds to one minute in 2,000 years, or a single penny in \$10,000,000.
  - *Parts per trillion (ppt) or Nanograms per liter (nanograms/L)* - One part per trillion corresponds to one minute in 2,000,000 years, or a single penny in \$10,000,000,000.
  - *Parts per quadrillion (ppq) or Picograms per liter (picograms/L)* - One part per quadrillion corresponds to one minute in 2,000,000,000 years or one penny in \$10,000,000,000,000.
  - *Picocuries per liter (pCi/L)* - Picocuries per liter is a measure of the radioactivity in water.
  - *Million Fibers per Liter (MFL)* - Million fibers per liter is a measure of the presence of asbestos fibers that are longer than 10 micrometers.
  - *Nephelometric Turbidity Unit (NTU)* - Nephelometric turbidity unit is a measure of the clarity of water. Turbidity in excess of 5 NTU is just noticeable to the average person.
  - *Variances and Exemptions* – State or EPA permission not to meet an MCL or Treatment Technique under certain conditions.
  - *Action Level (AL)* - The concentration of a contaminant which, if exceeded, triggers treatment or other requirements which a water system must follow.
  - *Treatment Technique (TT)* - A required process intended to reduce the level of a contaminant in drinking water.
  - *Maximum Residual Disinfection Level (MRDL)* – The highest level of a disinfectant allowed in drinking water. There is convincing evidence that addition of a disinfectant is necessary for control of microbial contaminants.
  - *Maximum Residual Disinfection Level Goal (MRDLG)* – The level of a drinking water disinfectant below which there is no known or expected risk to health. MRDLGs do not reflect the benefits of the use of disinfectants to control microbial contaminants.
  - *Locational Running Annual Average (LRAA)* – The average of sample analytical results for samples taken at a particular monitoring location during the previous four calendar quarters under the Stage 2 Disinfectants and Disinfection Byproducts Rule.
  - *Running Annual Average (RAA)* – The average of sample analytical results for samples taken during the previous four calendar quarters.
  - *Level 1 Assessment* - A Level 1 assessment is a study of the water system to identify potential problems and determine (if possible) why total coliform bacteria have been found in our water system.
  - *Level 2 Assessment* - A Level 2 assessment is a very detailed study of the water system to identify potential problems and determine (if possible) why an E. coli MCL violation has occurred and/or why total coliform bacteria have been found in our water system on multiple occasions.
  - *Maximum Contaminant Level (MCL)* - The highest level of a contaminant that is allowed in drinking water. MCLs are set as close to the MCLGs as feasible using the best available treatment technology.
  - *Maximum Contaminant Level Goal (MCLG)* - The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. MCLGs allow for a margin of safety.
-



## Water Quality Data Tables of Detected Contaminants

We routinely monitor for over 150 contaminants in your drinking water according to Federal and State laws. The tables below list all the drinking water contaminants that we detected in the last round of sampling for each particular contaminant group. The presence of contaminants does not necessarily indicate that water poses a health risk. Unless otherwise noted, the data presented in this table is from testing done January 1 through December 31, 2023. The EPA and the State allow us to monitor for certain contaminants less than once per year because the concentrations of these contaminants are not expected to vary significantly from year to year. Some of the data, though representative of the water quality, is more than one year old.

### Inorganic Contaminants

Contaminant (units)	Sample Date	MCL Violation Y/N	Your Water	Range		MCLG	MCL	Likely Source of Contamination
				Low	High			
Fluoride (ppm)	10/3/22	N	0.155 (ppm)	0.129 (ppm)	0.191 (ppm)	4	4	Erosion of natural deposits; water additive which promotes strong teeth; discharge from fertilizer and aluminum factories

### Lead and Copper Contaminants

Contaminant (units)	Sample Date	Your Water (90 <sup>th</sup> Percentile)	Number of sites found above the AL	MCLG	AL	Likely Source of Contamination
Copper (ppm) (90 <sup>th</sup> percentile)	9/28/23	1.08 (ppm)	1	1.3	AL=1.3	Corrosion of household plumbing systems; erosion of natural deposits
Lead (ppb) (90 <sup>th</sup> percentile)	9/28/23	0.00 (ppb)	0	0	AL=15	Corrosion of household plumbing systems; erosion of natural deposits

### Disinfectant Residuals Summary

	MRDL Violation Y/N	Your Water (RAA)	Range		MRDLG	MRDL	Likely Source of Contamination
			Low	High			
Chlorine (ppm)	N	0.36 (ppm)	0.04 (ppm)	1.54 (ppm)	4	4.0	Water additive used to control microbes

### Total Trihalomethanes (TTHM) and Haloacetic Acids (five) (HAA5)

Contaminant (units)	Year Sampled	MCL Violation Y/N	Your Water (highest LRAA)	Range		MCLG	MCL	Likely Source of Contamination
				Low	High			
TTHM (ppb)	2023	N				N/A	80	Byproduct of drinking water disinfection
B01			23.0 (ppb)	23.0 (ppb)				
B02			17.0 (ppb)	17.0 (ppb)				
HAA5 (ppb)	2023	N				N/A	60	Byproduct of drinking water disinfection
B01			0.00 (ppb)	0.00 (ppb)				
B02			0.00 (ppb)	0.00 (ppb)				

The PWS Section requires monitoring for other misc. contaminants, some for which the EPA has set national secondary drinking water standards (SMCLs) because they may cause cosmetic effects or aesthetic effects (such as taste, odor, and/or color) in drinking water. The contaminants with SMCLs normally do not have any health effects and normally do not affect the safety of your water.

**Other Miscellaneous Water Characteristics Contaminants**

Contaminant (units)	Sample Date	Your Water	Range		SMCL
			Low	High	
Iron (ppm)	10/3/22	0.131 (ppm)	0.088 (ppm)	0.234 (ppm)	0.3 mg/L
Manganese (ppm)	10/3/22	0.023 (ppm)	0.017 (ppm)	0.037 (ppm)	0.05 mg/L
Sodium (ppm)	10/3/22	57.31 (ppm)	16.40 (ppm)	156.00 (ppm)	N/A
pH	10/3/22	8.97	7.73	11.23	6.5 to 8.5